

民政事务总署及入境事务处
内地新来港定居人士的统计数字
(二零一八年第二季)

**Home Affairs Department and Immigration Department
Statistics on New Arrivals from the Mainland
(Second Quarter of 2018)**

引言

1. 入境事务处在罗湖边境出入境管制站设有数据搜集机制向所有持单程通行证首次抵港的人士搜集他们的人口及社会特征。

2. 此外，民政事务总署持续在人事登记处—九龙分处向申领身份证的抵港未足一年的十一岁及以上内地新来港人士进行统计调查，旨在找出他们的服务需求及现况。

3. 统计调查收集的资料分析结果分别载列于本报告的第一及第二部分。

涵盖范围

4. 本报告第一部分所载的统计数字，乃根据所有持单程通行证经罗湖边境出入境管制站首次抵港的人士向入境事务处提供的资料编制所得，而第二部分载列的结果则指民政事务总署成功访问内地新来港定居人士的统计调查。这个统计调查的受访对象为在人事登记处—九龙分处申领身份证的抵港未足一年的十一岁及以上内地新来港定居人士。

Introduction

1. A data collection mechanism has been set up by the Immigration Department to collect data on the demographic and social characteristics of one-way permit holders (OWPHs) when they first enter Hong Kong via the Lo Wu control point.

2. In addition, the Home Affairs Department (HAD) conducts a continuous survey on new arrivals from the Mainland aged 11 and over who have arrived in Hong Kong for less than one year when they apply for the Hong Kong Identity Card at the Registration of Persons—Kowloon Office. The HAD survey focuses on the service needs and current situation of the new arrivals from the Mainland.

3. The results of these two surveys are presented in Part 1 and Part 2 of this report respectively.

Coverage

4. Statistics contained in Part 1 of this report are compiled from information provided by all OWPHs to the Immigration Department when they first enter Hong Kong via the Lo Wu control point. Findings in Part 2 refer to the successfully interviewed new arrivals in the survey conducted by HAD. The target respondents of this survey are new arrivals from the Mainland aged 11 and over who have arrived in Hong Kong for less than one year when they apply for the Hong Kong Identity Card at the Registration of Persons—Kowloon Office.

5. 在参阅有关数字时，必须留意这两套数字涵盖不同群组的新来港人士，特别是民政事务总署只反映统计调查中受访的十一岁及以上内地新来港定居人士的特征，因此不能与入境事务处统计作直接比较。

主要结果

第一部分：单程通行证持有人的人口及社会特征（详细统计数字载于表一）

数目

6. 截至二零一八年第二季，共有18 430名单程通行证持有人抵港，平均每日102人。

年龄及性别结构

7. 儿童(指十五岁以下)的单程通行证持有人的比例在二零一三年和二零一八年第二季分别为16.1%和15.8%。而二十五至四十四岁的单程通行证持有人的比例在二零一三年和二零一八年第二季分别为56.3%和48.5%。内地新来港定居人士的年龄中位数字在二零一三年和二零一八年第二季分别为33和34。

8. 二零一三年和二零一八年第二季的单程通行证持有人的性别比率分别为每千名女性相对511名男性和每千名女性相对666名男性。

婚姻状况

9. 大部分十五岁及以上单程通行证持有人曾经结婚。二零一三年和二零一八年第二季的比例分别为87.8%和85.2%。

5. In reading the figures, it is important to note that the two sets of statistics refer to different groups of new arrivals. In particular, the HAD survey figures only reflect the characteristics of those new arrivals aged 11 and over who responded to the survey and are hence not directly comparable with those covered by the Immigration Department survey.

Major Findings

Part 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders (Detailed statistics are in Table 1).

Size

6. Up to Q2 2018, 18 430 OWPHs entered Hong Kong with a daily average of 102.

Age and Sex Structure

7. The proportions of children OWPHs (i.e. those aged below 15) were 16.1% and 15.8% in 2013 and Q2 2018 respectively. As for the OWPHs aged between 25 and 44, the proportions were 56.3% and 48.5% in 2013 and Q2 2018 respectively. The median age for new arrivals from the Mainland was 33 and 34 in 2013 and Q2 2018 respectively.

8. The sex ratio of OWPHs was 511 males per 1000 females in 2013 and 666 males per 1 000 females in Q2 2018.

Marital Status

9. The majority of OWPHs aged 15 and over were or had been married. The proportions were 87.8% and 85.2% in 2013 and Q2 2018 respectively.

教育程度

10. 大部分十五岁及以上单程通行证持有人曾接受中学程度或以上教育，其比例在二零一三年和二零一八年第二季分别为87.9%和89.7%，而曾接受大专或以上教育的十五岁及以上单程通行证持有人的比例在二零一三年和二零一八年第二季分别为17.5%和21.3%。

经济活动身分／内地就业情况

11. 在二零一三年和二零一八年第二季报称曾在内地工作的十五岁及以上单程通行证持有人的比例分别是42%和44.8%。在内地没有工作的单程通行证持有人中，最多的是料理家务者。

12. 曾在内地工作的单程通行证持有人中，从事文员及售货员工作的比例在二零一三年和二零一八年第二季分别是15.6%和34.3%。二零一三年和二零一八年第二季从事专业及行政人员工作的比例分别是18.3%和15.5%。二零一三年和二零一八年第二季从事农民、猎人及渔人工作的比例分别是13.6%和10.1%。

原籍省份

13. 大部分的单程通行证持有人原籍广东省，二零一三年和二零一八年第二季的比例分别是60.2%和63.2%。单程通行证持有人原籍福建省的比例在二零一三年和二零一八年第二季分别是8.6%和12.8%。

能否说广东话

14. 单程通行证持有人能说广东话的比例在二零一三年和二零一八年第二季分别是77.2%和70.6%。

Educational Attainment

10. The majority of OWPHs aged 15 and over had attained secondary education or above. The proportions were 87.9% and 89.7% in 2013 and Q2 2018 respectively. The proportions of OWPHs aged 15 and over who had attained university or post-secondary education or above were 17.5% and 21.3% in 2013 and Q2 2018 respectively.

Activity Status / Occupation in the Mainland

11. The proportions of OWPHs aged 15 and over who reported that they had worked in the Mainland were 42% and 44.8% in 2013 and Q2 2018 respectively. Most of the OWPHs who had not worked in the Mainland were homemakers.

12. Among those OWPHs who worked in the Mainland, the proportions of clerical and sales staff were 15.6% and 34.3% in 2013 and Q2 2018 respectively. The proportions of professional, administrative and executive workers were 18.3% and 15.5% in 2013 and Q2 2018 respectively. The proportions of farmers, hunters and fishermen were 13.6% and 10.1% in 2013 and Q2 2018 respectively.

Province of Origin

13. The majority of OWPHs came from Guangdong Province. The proportions were 60.2% and 63.2% in 2013 and Q2 2018 respectively. The proportions of OWPHs with Fujian Province as the Province of Origin were 8.6% and 12.8% in 2013 and Q2 2018 respectively.

Ability to Speak in Cantonese

14. The proportions of OWPHs who could speak Cantonese were 77.2% and 70.6% in 2013 and Q2 2018 respectively.

在港亲属类别

15. 单程通行证计划的实施是为方便内地人士来港作家庭团聚。单程通行证持有人只有父/母在港的比例在二零一三年和二零一八年第二季分别是49%和37.6%。只有配偶在港的比例在二零一三年和二零一八年第二季分别为23.5%和32.7%。至于有父母、配偶和/或子女的组合在港的比例在二零一三年和二零一八年第二季分别为25.4%和26.7%。另外在二零一三年和二零一八年第二季分别有1.6%和2.9%单程通行证持有人只有子女在港。

有否居留权证明书

16. 与二零一三年9.6%的单程通行证持有人同时持有居留权证明书相比，二零一八年第二季的比例是6.3%。

第二部分：内地新来港定居人士的服务需求及现况（详细统计数字列于表二）

受访人数及回应率

17. 在二零一八年第二季，民政事务总署的统计调查访问了6 398名内地新来港定居人士。在同期内共有8 031名十一岁及以上单程通行证持有人抵港，回应率为79.7%。由于新来港人士的抵港日期和申请身份证的时间有差异，请注意回应率只是一个代指标。

在港居住地区

18. 在二零一八年第二季，最多受访者居住的三个地区是观塘(12.8%)、深水埗(11.2%)、沙田(8.2%)和元朗(8.2%)。

Type of Relatives in Hong Kong

15. The One-way Permit Scheme was implemented to enable mainlanders to come to Hong Kong for family reunion. The proportions of OWPHs with only parent(s) in Hong Kong were 49% and 37.6% in 2013 and Q2 2018 respectively. The proportions of OWPHs with only spouse in Hong Kong were 23.5% and 32.7% in 2013 and Q2 2018 respectively. For those OWPHs with a combination of parent(s), and/or spouse and/or child(ren) in Hong Kong, the proportions were 25.4% and 26.7% in 2013 and Q2 2018 respectively. There were another 1.6% and 2.9% of OWPHs in 2013 and Q2 2018 respectively with only child(ren) in Hong Kong.

Whether with Certificate of Entitlement

16. In 2013, 9.6% of OWPHs entered Hong Kong with Certificates of Entitlement, as compared with 6.3% in Q2 2018.

Part 2: Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland (Detailed statistics are in Table 2)

Number of Respondents and Response Rate

17. 6 398 new arrivals from the Mainland responded to the HAD survey in Q2 2018. When compared with the number of OWPHs aged 11 and over who entered Hong Kong (8 031) in the same period, the response rate was 79.7%. Please note that the response rate is only a proxy indicator because there is a time lapse between the respondents arriving in Hong Kong and applying for the Hong Kong Identity Card.

District of Residence in Hong Kong

18. The three districts where most respondents of Q2 2018 resided in were Kwun Tong (12.8%), Sham Shui Po (11.2%), Sha Tin(8.2%) and Yuen Long (8.2%).

适应困难

19. 在二零一三年和二零一八年第二季，表示适应香港生活有困难的受访者的比例分别是54.6%和58.8%。而在二零一八年第二季的受访者中，最大困难是居住环境(52.8%)，其次是工作(38.5%)和语言(30.5%)。

支援服务

20. 在二零一三年和二零一八年第二季的受访者中，需要支援服务的比例分别是68.1%和65.9%。而在二零一八年第二季的受访者中，需求最大的是申请租住公共房屋(51.6%)，其次是协助找寻工作(40.6%)和职业技能培训(39.7%)。

在香港就业计划

21. 在二零一三年和二零一八年第二季的受访者中，表示希望在香港工作的比例分别是59.1%和63.1%。在二零一八年第二季，他们主要希望从事批发、零售、进出口贸易、饮食及酒店业(54.1%)，其次是社区、社会及个人服务业(35.8%)和制造业(26.7%)。

同住家庭人数¹

22. 居住在3人住户的受访者比例在二零一三年和二零一八年第二季分别为30.7%和29.3%。居住在4人住户的受访者比例在二零一三年和二零一八年第二季分别为20.4%和24.1%。而居住在2人住户的受访者比例在二零一三年和二零一八年第二季分别为18.9%和21.3%。

¹ 同住家庭成员包括受访者及在香港与受访者同住的直系亲属如祖父母、父母、配偶、子女及未婚兄弟姊妹。

Difficulties in Adaptation

19. The proportions of respondents who reported having difficulties in adapting to life in Hong Kong were 54.6% and 58.8% in 2013 and Q2 2018 respectively. The greatest difficulty encountered by respondents in Q2 2018 was living environment (52.8%), followed by work (38.3%) and language (30.5%).

Supporting Service

20. The proportions of respondents who needed support services were 68.1% and 65.9% in 2013 and Q2 2018 respectively. In Q2 2018, the most needed service was application for public housing (51.6%), followed by assistance in seeking employment (40.6%) and career training (39.7%).

Employment Plan in Hong Kong

21. The proportions of respondents who wished to work in Hong Kong were 59.1% and 63.1% in 2013 and Q2 2018 respectively. In Q2 2018, most of them preferred to work in the wholesale, retail, import/export trade, restaurant and hotel sectors (54.1%), followed by community, social and personal services (35.8%) and construction (26.7%).

Number of Cohabiting Family Members¹

22. The proportions of respondents living in 3-person households were 30.7% and 29.3% in 2013 and Q2 2018 respectively. The proportions of respondents living in 4-person households were 20.4% and 24.1% in 2013 and Q2 2018 respectively. The proportions of those living in 2-person households were 18.9% and 21.3% in 2013 and Q2 2018 respectively.

¹ Cohabiting family members include the interviewee and his or her immediate family members such as grandparents, parents, spouse, children and unmarried siblings who live with the interviewee.

居住状况

23. 单程通行证持有人大部分是来港作家庭团聚。因此，最多单程通行证持有人与家庭成员同住，其比例在二零一三年和二零一八年第二季分别为82.9%和88.5%。与家庭成员居住在亲友家中的受访者比例在二零一三年和二零一八年第二季分别为10%和8.4%。

现居房屋由谁提供

24. 大部分的受访者的现居房屋是由自己或家庭成员租住。其比例在二零一三年和二零一八年第二季分别是64.7%和76.2%。现居房屋是由亲友提供的受访者的比例在二零一三年和二零一八年第二季分别为17.8%和11.3%。而现居房屋是由自己或家庭成员购买的受访者的比例在二零一三年和二零一八年第二季分别为17%和12%。

房屋类型

25. 大部分的受访者居于公营租住房屋。其相应数字在二零一三年和二零一八年第二季分别是54.8%和46.5%。而居于私人永久性房屋的受访者比例在二零一三年和二零一八年第二季分别是31.1%和44%。

家庭每月收入

26. 在二零一三年和二零一八年第二季，受访者的家庭每月入息中位数分别为港币7,700元和港币12,300元。

Present living condition

23. Since most OWPBs came to Hong Kong for family reunion, most OWPBs lived with family member(s). The proportions were 82.9% and 88.5% in 2013 and Q2 2018 respectively. The proportions of those who lived with family member(s) in their relatives' places were 10% and 8.4% in 2013 and Q2 2018 respectively.

Housing provision

24. The majority of the respondents reported that their current accommodation was either rented by themselves or their family member(s). The proportions were 64.7% and 76.2% in 2013 and Q2 2018 respectively. The proportions of those who reported that their current accommodation was either provided by relative(s) or friend(s) were 17.8% and 11.3% in 2013 and Q2 2018 respectively. There were another 17% and 12% of respondents reported that their current accommodation was either purchased by themselves or family member(s) in 2013 and Q2 2018 respectively.

Type of Housing

25. The most common type of housing occupied by respondents was public rental housing. The corresponding figures were 54.8% and 46.5% in 2013 and Q2 2018 respectively. The proportions of those who lived in private permanent housing were 31.1% and 44% in 2013 and Q2 2018 respectively.

Monthly Family Income

26. The median monthly household incomes for respondents were HK\$7,700 and HK\$12,300 in 2013 and Q2 2018 respectively.

主要收入来源

27. 大部分的受访者报称以工资为主要家庭收入来源，其百分比在二零一三年和二零一八年第二季分别为64%和83.5%。政府援助为主要家庭收入来源的受访者的百分比在二零一三年和二零一八年第二季分别为15.2%和5.4%。另外，在二零一三年和二零一八年第二季分别有12.1%和3.9%的受访者主要家庭收入来源为亲友援助。

如你对问卷所收集的资料有任何查询，请与民政事务总署二级统计主任联络（电话：2835 1604）。

Main source of income

27. The majority of respondents reported that wages constituted their major source of household income. The percentages were 64% and 83.5% in 2013 and Q2 2018 respectively. The percentages of respondents having government's assistance as the main source of household income were 15.2% and 5.4% in 2013 and Q2 2018 respectively. There were another 12.1% and 3.9% of respondents in 2013 and Q2 2018 respectively having relatives' assistance as the main source of household income.

If you have any questions regarding the data collected in the survey, please contact Home Affairs Department Statistical Officer II (telephone: 2835 1604).

表一：二零一三年至二零一八年第二季单程通行证持有人的人口及社会特征

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2013 – 2nd Qtr. 2018

	2013		2014		2015		2016		2017		2018			
	全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		第一季 Q1		第二季 Q2	
单程通行证持有人数目 Number of One-way Permit holders														
男性Male	15 227		13 342		13 121		22 999		19 030		3 796		3 666	
女性Female	29 804		27 154		25 217		34 388		27 941		5 465		5 503	
总计Both sexes	45 031		40 496		38 338		57 387		46 971		9 261		9 169	
十五岁及以上单程通行证持有人数目 Number of One-way Permit holders aged 15 and over														
男性Male	11 511		9 246		9 515		17 721		14 727		2 923		2 904	
女性Female	26 286		23 381		21 908		29 637		24 013		4 674		4 815	
总计Both sexes	37 797		32 627		31 423		47 358		38 740		7 597		7 719	
<i>年龄及性别结构</i> <i>Age and sex structure</i>														
0-4 男性Male	1 693	11.1	2 092	15.7	1 678	12.8	1 838	8.0	1 489	7.8	280	7.4	330	9.0
女性Female	1 582	5.3	1 890	7.0	1 569	6.2	1 703	5.0	1 446	5.2	252	4.6	310	5.6
总计Both sexes	3 275	7.3	3 982	9.8	3 247	8.5	3 541	6.2	2 935	6.2	532	5.7	640	7.0
5-14 男性Male	2 023	13.3	2 004	15.0	1 928	14.7	3 440	15.0	2 814	14.8	593	15.6	432	11.8
女性Female	1 936	6.5	1 883	6.9	1 740	6.9	3 048	8.9	2 482	8.9	539	9.9	378	6.9
总计Both sexes	3 959	8.8	3 887	9.6	3 668	9.6	6 488	11.3	5 296	11.3	1 132	12.2	810	8.8
15-24 男性Male	2 027	13.3	2 086	15.6	2 410	18.4	5 660	24.6	4 205	22.1	841	22.2	548	14.9
女性Female	2 325	7.8	2 321	8.5	2 380	9.4	5 160	15.0	3 777	13.5	770	14.1	500	9.1
总计Both sexes	4 352	9.7	4 407	10.9	4 790	12.5	10 820	18.9	7 982	17.0	1 611	17.4	1 048	11.4
25-34 男性Male	2 258	14.8	1 716	12.9	1 808	13.8	2 069	9.0	1 860	9.8	400	10.5	559	15.2
女性Female	10 543	35.4	9 649	35.5	8 644	34.3	9 370	27.2	7 645	27.4	1 452	26.6	1 716	31.2
总计Both sexes	12 801	28.4	11 365	28.1	10 452	27.3	11 439	19.9	9 505	20.2	1 852	20.0	2 275	24.8
35-44 男性Male	4 172	27.4	3 244	24.3	2 676	20.4	3 725	16.2	3 335	17.5	745	19.6	806	22.0
女性Female	8 373	28.1	7 587	27.9	6 911	27.4	8 299	24.1	6 722	24.1	1 423	26.0	1 367	24.8
总计Both sexes	12 545	27.9	10 831	26.7	9 587	25.0	12 024	21.0	10 057	21.4	2 168	23.4	2 173	23.7
45-54 男性Male	1 821	12.0	1 291	9.7	1 650	12.6	4 189	18.2	3 204	16.8	636	16.8	601	16.4
女性Female	3 069	10.3	2 420	8.9	2 686	10.7	4 700	13.7	3 784	13.5	701	12.8	779	14.2
总计Both sexes	4 890	10.9	3 711	9.2	4 336	11.3	8 889	15.5	6 988	14.9	1 337	14.4	1 380	15.1
55-64 男性Male	975	6.4	665	5.0	709	5.4	1 492	6.5	1 474	7.7	198	5.2	275	7.5
女性Female	1 647	5.5	1 125	4.1	1 012	4.0	1 674	4.9	1 596	5.7	258	4.7	354	6.4
总计Both sexes	2 622	5.8	1 790	4.4	1 721	4.5	3 166	5.5	3 070	6.5	456	4.9	629	6.9
65+ 男性Male	258	1.7	244	1.8	262	2.0	586	2.5	649	3.4	103	2.7	115	3.1
女性Female	329	1.1	279	1.0	275	1.1	434	1.3	489	1.8	70	1.3	99	1.8
总计Both sexes	587	1.3	523	1.3	537	1.4	1 020	1.8	1 138	2.4	173	1.9	214	2.3

表一：二零一三年至二零一八年第二季单程通行证持有人的人口及社会特征

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2013 – 2nd Qtr. 2018

	2013		2014		2015		2016		2017		2018			
	全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		第一季 Q1		第二季 Q2	
	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %
性别比率 (每千名女性相对的男性数目) Sex ratio (males per 1 000 females)	511		491		520		669		681		695		666	
年龄中位数 Median age														
男性 Male	34		29		28		28		31		30		34	
女性 Female	33		32		33		32		33		33		34	
总计 Both sexes	33		32		32		32		32		32		34	
婚姻状况 (十五岁及以上) Marital status (aged 15 and over)														
从未结婚 Never married														
男性 Male	2 433	21.1	2 307	25.0	2 603	27.4	5 829	32.9	4 351	29.5	902	30.9	649	22.3
女性 Female	2 174	8.3	2 106	9.0	2 144	9.8	4 854	16.4	3 534	14.7	734	15.7	493	10.2
总计 Both sexes	4 607	12.2	4 413	13.5	4 747	15.1	10 683	22.6	7 885	20.4	1 636	21.5	1 142	14.8
曾经结婚 Ever married														
男性 Male	9 078	78.9	6 939	75.0	6 912	72.6	11 892	67.1	10 376	70.5	2 021	69.1	2 255	77.7
女性 Female	24 112	91.7	21 275	91.0	19 764	90.2	24 783	83.6	20 479	85.3	3 940	84.3	4 322	89.8
总计 Both sexes	33 190	87.8	28 214	86.5	26 676	84.9	36 675	77.4	30 855	79.6	5 961	78.5	6 577	85.2
教育程度 (十五岁及以上) Educational attainment (aged 15 and over)														
未受教育/幼稚园 No schooling / kindergarten														
男性 Male	116	1.0	74	0.8	73	0.8	131	0.7	106	0.7	19	0.7	17	0.6
女性 Female	470	1.8	378	1.6	306	1.4	536	1.8	460	1.9	74	1.6	96	2.0
总计 Both sexes	586	1.6	452	1.4	379	1.2	667	1.4	566	1.5	93	1.2	113	1.5
小学 Primary														
男性 Male	983	8.5	629	6.8	635	6.7	1 392	7.9	1 171	8.0	161	5.5	189	6.5
女性 Female	2 992	11.4	2 253	9.6	2 237	10.2	3 533	11.9	2 626	10.9	419	9.0	496	10.3
总计 Both sexes	3 975	10.5	2 882	8.8	2 872	9.1	4 925	10.4	3 797	9.8	580	7.6	685	8.9
中学 Secondary														
男性 Male	8 287	72.0	6 516	70.5	6 692	70.3	12 678	71.5	10 419	70.7	2 031	69.5	2 106	72.5
女性 Female	18 325	69.7	16 224	69.4	14 943	68.2	19 808	66.8	15 872	66.1	3 073	65.7	3 167	65.8
总计 Both sexes	26 612	70.4	22 740	69.7	21 635	68.9	32 486	68.6	26 291	67.9	5 104	67.2	5 273	68.3

表一：二零一三年至二零一八年第二季单程通行证持有人的人口及社会特征

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2013 – 2nd Qtr. 2018

	2013		2014		2015		2016		2017		2018			
	全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		第一季 Q1		第二季 Q2	
	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %
大专或以上 University / post-secondary														
男性Male	2 125	18.5	2 027	21.9	2 115	22.2	3 520	19.9	3 031	20.6	712	24.4	592	20.4
女性Female	4 499	17.1	4 526	19.4	4 422	20.2	5 760	19.4	5 055	21.1	1 108	23.7	1 056	21.9
总计Both sexes	6 624	17.5	6 553	20.1	6 537	20.8	9 280	19.6	8 086	20.9	1 820	24.0	1 648	21.3
经济活动身分/内地就业 情况(十五岁及以上) Activity status / occupation in the Mainland (aged 15 and over)														
工作 Working														
专业及行政人员 Professional, administrative & executive workers														
男性Male	1 120	9.7	1 027	11.1	779	8.2	1 546	8.7	1 185	8.0	247	8.5	243	8.4
女性Female	1 786	6.8	1 761	7.5	1 315	6.0	1 787	6.0	1 442	6.0	279	6.0	293	6.1
总计Both sexes	2 906	7.7	2 788	8.5	2 094	6.7	3 333	7.0	2 627	6.8	526	6.9	536	6.9
技工、建筑及生产人员 Technicians, construction & production workers														
男性Male	699	6.1	632	6.8	2 011	21.1	1 617	9.1	1 343	9.1	265	9.1	282	9.7
女性Female	525	2.0	484	2.1	1 535	7.0	504	1.7	391	1.6	68	1.5	43	0.9
总计Both sexes	1 224	3.2	1 116	3.4	3 546	11.3	2 121	4.5	1 734	4.5	333	4.4	325	4.2
文员及售货员 Clerical & sales staff														
男性Male	376	3.3	658	7.1	1 067	11.2	2 119	12.0	2 228	15.1	426	14.6	369	12.7
女性Female	2 106	8.0	2 890	12.4	3 545	16.2	4 234	14.3	4 127	17.2	820	17.5	816	16.9
总计Both sexes	2 482	6.6	3 548	10.9	4 612	14.7	6 353	13.4	6 355	16.4	1 246	16.4	1 185	15.4
农民、猎人及渔人 Farmers, hunters & fishermen														
男性Male	1 089	9.5	764	8.3	777	8.2	1 433	8.1	1 052	7.1	181	6.2	221	7.6
女性Female	1 066	4.1	800	3.4	710	3.2	941	3.2	644	2.7	110	2.4	129	2.7
总计Both sexes	2 155	5.7	1 564	4.8	1 487	4.7	2 374	5.0	1 696	4.4	291	3.8	350	4.5
其他 Other occupations														
男性Male	3 694	32.1	2 285	24.7	898	9.4	2 660	15.0	1 928	13.1	463	15.8	672	23.1
女性Female	3 412	13.0	2 488	10.6	789	3.6	1 737	5.9	1 046	4.4	289	6.2	387	8.0
总计Both sexes	7 106	18.8	4 773	14.6	1 687	5.4	4 397	9.3	2 974	7.7	752	9.9	1 059	13.7

表一：二零一三年至二零一八年第二季单程通行证持有人的人口及社会特征

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2013 – 2nd Qtr. 2018

	2013		2014		2015		2016		2017		2018			
	全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		第一季 Q1		第二季 Q2	
	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %
<i>小计</i> <i>Sub-total</i>														
男性Male	6 978	60.6	5 366	58.0	5 532	58.1	9 375	52.9	7 736	52.5	1 582	54.1	1 787	61.5
女性Female	8 895	33.8	8 423	36.0	7 894	36.0	9 203	31.1	7 650	31.9	1 566	33.5	1 668	34.6
总计Both sexes	15 873	42.0	13 789	42.3	13 426	42.7	18 578	39.2	15 386	39.7	3 148	41.4	3 455	44.8
没有工作 Not working														
学生 Students														
男性Male	1 470	12.8	1 536	16.6	1 687	17.7	3 833	21.6	2 945	20.0	594	20.3	315	10.8
女性Female	1 447	5.5	1 508	6.4	1 491	6.8	3 596	12.1	2 678	11.2	560	12.0	315	6.5
总计Both sexes	2 917	7.7	3 044	9.3	3 178	10.1	7 429	15.7	5 623	14.5	1 154	15.2	630	8.2
料理家务者 Home-makers														
男性Male	-	-	478	5.2	387	4.1	411	2.3	358	2.4	61	2.1	61	2.1
女性Female	13 219	50.3	11 233	48.0	10 010	45.7	12 588	42.5	10 283	42.8	1 854	39.7	2 007	41.7
总计Both sexes	13 219	35.0	11 711	35.9	10 397	33.1	12 999	27.4	10 641	27.5	1 915	25.2	2 068	26.8
退休人士 Retired persons														
男性Male	305	2.6	258	2.8	312	3.3	910	5.1	963	6.5	151	5.2	177	6.1
女性Female	336	1.3	314	1.3	397	1.8	993	3.4	917	3.8	152	3.3	210	4.4
总计Both sexes	641	1.7	572	1.8	709	2.3	1 903	4.0	1 880	4.9	303	4.0	387	5.0
其他 Others														
男性Male	2 758	24.0	1 608	17.4	1 597	16.8	3 192	18.0	2 725	18.5	535	18.3	564	19.4
女性Female	2 389	9.1	1 903	8.1	2 116	9.7	3 257	11.0	2 485	10.3	542	11.6	615	12.8
总计Both sexes	5 147	13.6	3 511	10.8	3 713	11.8	6 449	13.6	5 210	13.4	1 077	14.2	1 179	15.3
<i>小计</i> <i>Sub-total</i>														
男性Male	4 533	39.4	3 880	42.0	3 983	41.9	8 346	47.1	6 991	47.5	1 341	45.9	1 117	38.5
女性Female	17 391	66.2	14 958	64.0	14 014	64.0	20 434	68.9	16 363	68.1	3 108	66.5	3 147	65.4
总计Both sexes	21 924	58.0	18 838	57.7	17 997	57.3	28 780	60.8	23 354	60.3	4 449	58.6	4 264	55.2
原籍省份 Province of origin														
广东省 Guangdong Province														
男性Male	10 467	68.7	8 685	65.1	8 298	63.2	15 716	68.3	13 530	71.1	2 737	72.1	2 499	68.2
女性Female	16 644	55.8	14 734	54.3	13 717	54.4	21 153	61.5	17 166	61.4	3 401	62.2	3 297	59.9
总计Both sexes	27 111	60.2	23 419	57.8	22 015	57.4	36 869	64.2	30 696	65.4	6 138	66.3	5 796	63.2
福建省 Fujian Province														
男性Male	1 534	10.1	1 581	11.8	2 084	15.9	4 296	18.7	2 773	14.6	382	10.1	572	15.6
女性Female	2 319	7.8	2 305	8.5	2 571	10.2	4 232	12.3	3 180	11.4	433	7.9	600	10.9
总计Both sexes	3 853	8.6	3 886	9.6	4 655	12.1	8 528	14.9	5 953	12.7	815	8.8	1 172	12.8

表一：二零一三年至二零一八年第二季单程通行证持有人的人口及社会特征

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2013 – 2nd Qtr. 2018

	2013		2014		2015		2016		2017		2018			
	全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		第一季 Q1		第二季 Q2	
	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %
湖南省 Hunan Province														
男性Male	486	3.2	512	3.8	408	3.1	425	1.8	374	2.0	95	2.5	87	2.4
女性Female	2 263	7.6	2 082	7.7	1 721	6.8	1 599	4.6	1 480	5.3	291	5.3	351	6.4
总计Both sexes	2 749	6.1	2 594	6.4	2 129	5.6	2 024	3.5	1 854	3.9	386	4.2	438	4.8
广西壮族自治区 Guangxi Zhuang Autonomous Region														
男性Male	506	3.3	362	2.7	350	2.7	375	1.6	330	1.7	84	2.2	73	2.0
女性Female	1 576	5.3	1 004	3.7	1 103	4.4	1 100	3.2	947	3.4	222	4.1	191	3.5
总计Both sexes	2 082	4.6	1 366	3.4	1 453	3.8	1 475	2.6	1 277	2.7	306	3.3	264	2.9
湖北省 Hubei Province														
男性Male	272	1.8	297	2.2	286	2.2	267	1.2	261	1.4	59	1.6	54	1.5
女性Female	1 161	3.9	1 348	5.0	1 223	4.8	1 210	3.5	960	3.4	208	3.8	163	3.0
总计Both sexes	1 433	3.2	1 645	4.1	1 509	3.9	1 477	2.6	1 221	2.6	267	2.9	217	2.4
四川省 Sichuan Province														
男性Male	277	1.8	304	2.3	235	1.8	222	1.0	231	1.2	31	0.8	39	1.1
女性Female	1 250	4.2	1 249	4.6	1 063	4.2	862	2.5	839	3.0	168	3.1	186	3.4
总计Both sexes	1 527	3.4	1 553	3.8	1 298	3.4	1 084	1.9	1 070	2.3	199	2.1	225	2.5
海南省 Hainan Province														
男性Male	341	2.2	283	2.1	325	2.5	442	1.9	382	2.0	103	2.7	75	2.0
女性Female	700	2.3	576	2.1	495	2.0	732	2.1	526	1.9	120	2.2	81	1.5
总计Both sexes	1 041	2.3	859	2.1	820	2.1	1 174	2.0	908	1.9	223	2.4	156	1.7
重庆市 Chongqing														
男性Male	169	1.1	146	1.1	166	1.3	182	0.8	134	0.7	42	1.1	24	0.7
女性Female	639	2.1	580	2.1	560	2.2	646	1.9	412	1.5	95	1.7	89	1.6
总计Both sexes	808	1.8	726	1.8	726	1.9	828	1.4	546	1.2	137	1.5	113	1.2
其他 Others														
男性Male	1 175	7.7	1 172	8.8	969	7.4	1 074	4.7	1 015	5.3	263	6.9	243	6.6
女性Female	3 252	10.9	3 276	12.1	2 764	11.0	2 854	8.3	2 431	8.7	527	9.6	545	9.9
总计Both sexes	4 427	9.8	4 448	11.0	3 733	9.7	3 928	6.8	3 446	7.3	790	8.5	788	8.6
能否说广东话 Ability to speak in Cantonese														
会 Yes														
男性Male	11 040	72.5	9 172	68.7	8 607	65.6	14 854	64.6	12 553	66.0	2 520	66.4	2 398	65.4
女性Female	23 741	79.7	21 438	78.9	19 351	76.7	25 111	73.0	20 160	72.2	3 975	72.7	4 074	74.0
总计Both sexes	34 781	77.2	30 610	75.6	27 958	72.9	39 965	69.6	32 713	69.6	6 495	70.1	6 472	70.6

表一：二零一三年至二零一八年第二季单程通行证持有人的人口及社会特征

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2013 – 2nd Qtr. 2018

	2013		2014		2015		2016		2017		2018			
	全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		第一季 Q1		第二季 Q2	
	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %
不会 No														
男性Male	4 187	27.5	4 170	31.3	4 514	34.4	8 145	35.4	6 477	34.0	1 276	33.6	1 268	34.6
女性Female	6 063	20.3	5 716	21.1	5 866	23.3	9 277	27.0	7 781	27.8	1 490	27.3	1 429	26.0
总计Both sexes	10 250	22.8	9 886	24.4	10 380	27.1	17 422	30.4	14 258	30.4	2 766	29.9	2 697	29.4
<i>在港亲属类别</i> <i>Type of relatives in Hong Kong</i>														
只有父/母在港 With only parent(s) in HK														
男性Male	10 659	70.0	9 081	68.1	8 207	62.5	12 457	54.2	9 869	51.9	2 097	55.2	1 922	52.4
女性Female	11 389	38.2	9 109	33.5	7 676	30.4	11 102	32.3	8 471	30.3	1 725	31.6	1 529	27.8
总计Both sexes	22 048	49.0	18 190	44.9	15 883	41.4	23 559	41.1	18 340	39.0	3 822	41.3	3 451	37.6
只有配偶在港 With only spouse in HK														
男性Male	1 571	10.3	1 633	12.2	2 211	16.9	6 648	28.9	5 539	29.1	944	24.9	925	25.2
女性Female	9 018	30.3	9 183	33.8	9 005	35.7	13 555	39.4	11 082	39.7	2 134	39.0	2 074	37.7
总计Both sexes	10 589	23.5	10 816	26.7	11 216	29.3	20 203	35.2	16 621	35.4	3 078	33.2	2 999	32.7
只有子女在港 With only child(ren) in HK														
男性Male	264	1.7	320	2.4	325	2.5	354	1.5	454	2.4	76	2.0	109	3.0
女性Female	450	1.5	485	1.8	456	1.8	547	1.6	630	2.3	103	1.9	159	2.9
总计Both sexes	714	1.6	805	2.0	781	2.0	901	1.6	1 084	2.3	179	1.9	268	2.9
有父母、配偶和/或子女的组合在港 With a combination of parent(s) and/or spouse and/or child(ren) in HK														
男性Male	2 580	16.9	2 198	16.5	2 315	17.6	3 458	15.0	3 140	16.5	678	17.9	709	19.3
女性Female	8 871	29.8	8 309	30.6	8 024	31.8	9 111	26.5	7 726	27.7	1 503	27.5	1 740	31.6
总计Both sexes	11 451	25.4	10 507	25.9	10 339	27.0	12 569	21.9	10 866	23.1	2 181	23.6	2 449	26.7
没有近亲在港 With no next of kin in HK														
男性Male	153	1.0	110	0.8	63	0.5	82	0.4	28	0.1	1	*	1	*
女性Female	76	0.3	68	0.3	56	0.2	73	0.2	32	0.1	-	-	1	*
总计Both sexes	229	0.5	178	0.4	119	0.3	155	0.3	60	0.1	1	*	2	*
<i>有否居留权证明书</i> <i>Whether with Certificate of Entitlement</i>														
有 Yes														
男性Male	2 248	14.8	2 536	19.0	1 918	14.6	1 802	7.8	1 441	7.6	283	7.5	300	8.2
女性Female	2 081	7.0	2 402	8.8	1 737	6.9	1 706	5.0	1 354	4.8	266	4.9	276	5.0
总计Both sexes	4 329	9.6	4 938	12.2	3 655	9.5	3 508	6.1	2 795	6.0	549	5.9	576	6.3

表一：二零一三年至二零一八年第二季单程通行证持有人的人口及社会特征

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2013 – 2nd Qtr. 2018

	2013		2014		2015		2016		2017		2018			
	全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		第一季 Q1		第二季 Q2	
	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %
没有 No														
男性 Male	12 979	85.2	10 806	81.0	11 203	85.4	21 197	92.2	17 589	92.4	3 513	92.5	3 366	91.8
女性 Female	27 723	93.0	24 752	91.2	23 480	93.1	32 682	95.0	26 587	95.2	5 199	95.1	5 227	95.0
总计 Both sexes	40 702	90.4	35 558	87.8	34 683	90.5	53 879	93.9	44 176	94.0	8 712	94.1	8 593	93.7

注释：(1) 百分比数字显示在该性别总计中所占的百分比。

(2) 由于四舍五入关系，统计表内个别项目的数字加起来可能与总数略有出入。

(3) * 少于0.05%。

(4) - 不适用。

Notes: (1) Percentages are represented in respect of the gender total.

(2) There may be a slight discrepancy between the sum of individual items and the total as shown in the tables owing to rounding.

(3) * Less than 0.05%.

(4) - Not applicable.

表二：二零一三年至二零一八年第二季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字
Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2013 – Q2 2018

	2013	2014	2015	2016	2017	2018	
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第一季 Q1	第二季 Q2
受访内地新来港定居人士数目 Number of responded new arrivals from the Mainland							
男性 Male	7 947	6 797	7 498	15 003	12 782	2 757	2 493
女性 Female	17 938	16 523	16 340	24 148	20 130	4 129	3 905
总计 Both sexes	25 885	23 320	23 838	39 151	32 912	6 886	6 398
于同期来港的十一岁及以上单程通行证持有人数目 Number of OWPBs aged 11 and above entering HK in the same period							
男性 Male	12 454	10 227	10 452	19 486	16 064	3 209	3 064
女性 Female	27 228	24 250	22 699	31 133	25 181	4 934	4 967
总计 Both sexes	39 682	34 477	33 151	50 619	41 245	8 143	8 031
回应率 Response rate (%)							
男性 Male	63.8	66.5	71.7	77.0	79.6	85.9	81.4
女性 Female	65.9	68.1	72.0	77.6	79.9	83.7	78.6
总计 Both sexes	65.2	67.6	71.9	77.3	79.8	84.6	79.7
	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %
在港居住地区 District of Residence in Hong Kong							
中西区 Central & Western							
男性 Male	2.2	1.8	1.7	1.5	1.5	1.3	1.6
女性 Female	1.7	1.7	1.7	1.6	1.7	1.7	1.6
总计 Both sexes	1.9	1.7	1.7	1.6	1.6	1.5	1.6
东区 Eastern							
男性 Male	5.5	5.1	6.4	6.6	5.3	4.9	5.3
女性 Female	5.6	5.6	5.6	6.2	5.3	4.5	5.4
总计 Both sexes	5.6	5.4	5.9	6.3	5.3	4.6	5.4
湾仔 Wan Chai							
男性 Male	1.1	1.1	0.7	1.0	0.8	0.8	0.9
女性 Female	1.1	1.1	1.0	0.9	0.8	0.9	1.1
总计 Both sexes	1.1	1.1	0.9	0.9	0.8	0.9	1.0
南区 Southern							
男性 Male	1.7	1.6	1.7	1.7	1.5	1.2	0.8
女性 Female	2.2	2.1	2.3	2.0	1.8	1.9	1.5
总计 Both sexes	2.0	2.0	2.1	1.9	1.7	1.6	1.2
观塘 Kwun Tong							
男性 Male	15.1	14.5	15.4	15.1	14.2	15.2	14.4
女性 Female	13.0	12.3	12.6	13.0	12.7	12.3	11.9
总计 Both sexes	13.6	13.0	13.5	13.8	13.3	13.5	12.8
油尖旺 Yau Tsim Mong							
男性 Male	5.8	5.3	5.5	6.3	6.4	7.4	7.0
女性 Female	4.8	4.8	5.3	5.3	5.0	5.6	4.6
总计 Both sexes	5.1	5.0	5.4	5.7	5.6	6.3	5.5
深水埗 Sham Shui Po							
男性 Male	11.0	11.7	11.4	11.3	12.7	14.3	13.1
女性 Female	9.1	9.5	9.1	10.0	9.9	10.6	10.0
总计 Both sexes	9.7	10.2	9.9	10.5	11.0	12.0	11.2
九龙城 Kowloon City							
男性 Male	5.9	7.1	7.1	6.9	6.9	7.5	7.0
女性 Female	5.7	6.1	6.0	6.1	6.6	6.6	5.9
总计 Both sexes	5.8	6.4	6.3	6.4	6.7	6.9	6.3
黄大仙 Wong Tai Sin							
男性 Male	6.4	5.9	6.0	6.3	5.8	5.7	6.3
女性 Female	7.1	6.5	6.5	6.5	6.1	6.4	6.3
总计 Both sexes	6.9	6.4	6.3	6.5	6.0	6.1	6.3

表二：二零一三年至二零一八年第二季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字
 Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2013 – Q2 2018

	2013	2014	2015	2016	2017	2018	
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第一季 Q1	第二季 Q2
	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %
在港居住地区 District of Residence in Hong Kong							
北区 North							
男性 Male	5.5	5.8	5.7	4.9	5.7	5.3	5.9
女性 Female	6.1	6.6	6.1	5.7	6.3	6.2	7.1
总计 Both sexes	5.9	6.3	6.0	5.4	6.1	5.8	6.6
西贡 Sai Kung							
男性 Male	3.9	3.4	3.7	4.0	3.6	3.2	2.6
女性 Female	3.9	3.8	3.6	4.3	3.6	3.4	3.4
总计 Both sexes	3.9	3.7	3.6	4.2	3.6	3.3	3.1
沙田 Sha Tin							
男性 Male	7.3	6.6	6.2	6.1	6.2	6.5	7.2
女性 Female	7.6	7.2	7.2	6.9	7.4	7.3	8.9
总计 Both sexes	7.5	7.0	6.9	6.6	6.9	7.0	8.2
元朗 Yuen Long							
男性 Male	6.6	7.0	7.1	6.5	7.2	7.4	7.3
女性 Female	8.0	8.4	9.0	8.4	9.0	9.9	8.7
总计 Both sexes	7.6	8.0	8.4	7.7	8.3	8.9	8.2
屯门 Tuen Mun							
男性 Male	6.1	6.0	5.4	4.9	4.7	5.0	4.8
女性 Female	7.0	7.2	6.6	5.7	6.2	6.7	6.1
总计 Both sexes	6.7	6.8	6.2	5.4	5.6	6.0	5.6
大埔 Tai Po							
男性 Male	3.1	2.6	2.3	2.9	3.3	2.9	2.0
女性 Female	3.9	3.3	3.3	3.6	3.9	3.7	3.6
总计 Both sexes	3.7	3.1	3.0	3.3	3.6	3.4	3.0
荃湾 Tsuen Wan							
男性 Male	5.3	6.9	6.5	6.9	7.4	5.4	7.5
女性 Female	5.2	6.1	5.4	6.1	6.3	5.4	6.8
总计 Both sexes	5.2	6.3	5.8	6.4	6.7	5.4	7.1
葵青 Kwai Tsing							
男性 Male	6.4	6.5	6.3	6.0	5.9	5.3	4.7
女性 Female	6.9	6.4	7.3	6.6	6.3	6.0	5.9
总计 Both sexes	6.7	6.5	7.0	6.3	6.2	5.7	5.4
离岛 Islands							
男性 Male	1.2	1.0	0.9	1.0	1.0	0.9	1.4
女性 Female	1.2	1.2	1.2	1.2	1.1	0.9	1.3
总计 Both sexes	1.2	1.2	1.1	1.1	1.0	0.9	1.3

表二：二零一三年至二零一八年第二季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字
 Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2013 – Q2 2018

	2013	2014	2015	2016	2017	2018	
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第一季 Q1	第二季 Q2
适应困难 Difficulties in adaptation	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %
有 Yes							
男性 Male	52.4	62.2	56.9	60.6	61.2	58.5	57.7
女性 Female	55.5	64.5	58.5	60.9	60.3	57.4	59.5
总计 Both sexes	54.6	63.8	58.0	60.8	60.7	57.8	58.8
困难 Difficulties							
语言 Language							
男性 Male	27.7	30.4	35.3	34.7	34.6	31.8	30.2
女性 Female	26.0	26.3	28.6	30.7	31.5	29.2	30.6
总计 Both sexes	26.5	27.5	30.7	32.2	32.7	30.2	30.5
生活习惯 Living habits							
男性 Male	19.0	19.1	18.8	17.0	19.8	19.8	18.8
女性 Female	21.1	20.9	20.6	19.3	21.6	23.9	21.5
总计 Both sexes	20.5	20.4	20.0	18.4	20.9	22.3	20.5
居住环境 Living environment							
男性 Male	54.8	51.6	49.9	48.0	50.3	54.9	50.1
女性 Female	54.8	52.3	51.4	50.1	51.6	56.3	54.5
总计 Both sexes	54.8	52.1	50.9	49.3	51.1	55.8	52.8
教育制度 Education system							
男性 Male	13.9	17.3	15.9	19.6	16.1	17.7	15.3
女性 Female	17.8	20.0	19.8	21.8	20.2	21.4	19.6
总计 Both sexes	16.6	19.3	18.6	21.0	18.6	19.9	17.9
家庭经济 Family finance							
男性 Male	25.8	27.0	23.0	24.5	25.3	24.0	23.4
女性 Female	28.5	29.7	27.0	27.1	27.6	28.8	28.6
总计 Both sexes	27.7	28.9	25.7	26.1	26.7	26.8	26.6
工作 Work							
男性 Male	33.9	32.8	29.4	31.4	36.9	36.8	40.0
女性 Female	34.5	36.0	33.2	32.7	35.9	34.1	37.2
总计 Both sexes	34.3	35.1	32.0	32.2	36.3	35.2	38.3
其他 Others							
男性 Male	0.5	0.3	0.3	0.1	*	0.3	0.4
女性 Female	0.3	0.3	0.4	0.1	*	0.3	0.3
总计 Both sexes	0.4	0.3	0.4	0.1	*	0.3	0.4

表二：二零一三年至二零一八年第二季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字
Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2013 – Q2 2018

	2013	2014	2015	2016	2017	2018	
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第一季 Q1	第二季 Q2
	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %
支援服务 Supporting service							
需要 Needed							
男性 Male	65.8	72.0	65.6	70.3	68.7	62.9	65.1
女性 Female	69.1	74.8	68.9	70.3	69.1	64.2	66.5
总计 Both sexes	68.1	74.0	67.9	70.3	68.9	63.7	65.9
需要的支援服务 Needed Supporting Service							
申请租住公共房屋 Application for Public Housing							
男性 Male	59.4	60.0	55.2	52.2	50.4	51.6	53.5
女性 Female	56.7	53.8	51.5	50.5	48.9	51.5	50.4
总计 Both sexes	57.5	55.5	52.6	51.2	49.5	51.5	51.6
政府经济援助 Government financial assistance							
男性 Male	11.5	12.8	10.5	10.8	10.2	9.9	11.7
女性 Female	11.9	12.3	11.0	11.3	11.2	12.3	12.9
总计 Both sexes	11.8	12.4	10.8	11.1	10.8	11.3	12.4
入学协助 Enrolment in school							
男性 Male	13.7	15.6	17.0	20.7	18.7	20.0	13.5
女性 Female	11.4	13.2	14.5	18.4	17.3	19.9	15.8
总计 Both sexes	12.1	13.9	15.3	19.3	17.9	19.9	14.9
广东话学习班 Cantonese Course							
男性 Male	11.3	14.4	16.9	16.0	15.9	16.8	15.3
女性 Female	12.4	14.3	16.4	17.0	17.5	17.3	19.0
总计 Both sexes	12.0	14.3	16.5	16.6	16.9	17.1	17.6
英语学习班 English Course							
男性 Male	19.9	22.7	20.1	18.6	20.0	21.8	16.8
女性 Female	31.3	34.4	34.2	31.4	33.6	35.7	37.1
总计 Both sexes	27.9	31.1	29.9	26.5	28.3	30.2	29.3
协助找寻工作 Assistance in seeking employment							
男性 Male	35.9	35.4	33.7	37.9	44.0	42.8	43.9
女性 Female	36.3	37.1	35.6	37.0	39.5	38.1	38.5
总计 Both sexes	36.2	36.6	35.0	37.4	41.2	39.9	40.6
职业技能培训 Career training							
男性 Male	26.8	31.9	31.0	32.2	40.0	38.9	41.1
女性 Female	31.0	36.1	35.8	35.1	39.1	37.3	38.8
总计 Both sexes	29.8	34.9	34.4	34.0	39.4	37.9	39.7
医疗 Medical treatment							
男性 Male	8.2	9.4	8.3	7.8	9.0	8.9	9.2
女性 Female	12.3	14.1	13.2	11.1	11.9	12.8	14.3
总计 Both sexes	11.0	12.8	11.7	9.8	10.8	11.2	12.3
家庭服务 Family services							
男性 Male	1.6	1.7	1.6	1.5	2.2	1.9	2.2
女性 Female	3.2	3.8	3.4	3.0	3.8	3.8	4.3
总计 Both sexes	2.7	3.2	2.9	2.4	3.2	3.0	3.5
幼儿托管 Child care services							
男性 Male	2.3	2.6	2.6	1.4	1.9	1.4	2.5
女性 Female	7.8	8.7	8.4	5.9	6.6	7.2	7.4
总计 Both sexes	6.2	7.0	6.7	4.2	4.8	4.9	5.5
其他 Others							
男性 Male	0.2	0.2	0.4	0.1	*	0.1	0.2
女性 Female	0.3	0.1	0.3	0.1	*	0.1	0.3
总计 Both sexes	0.3	0.1	0.3	0.1	*	0.1	0.2

表二：二零一三年至二零一八年第二季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字
 Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2013 – Q2 2018

	2013	2014	2015	2016	2017	2018	
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第一季 Q1	第二季 Q2
在香港就业计划 Employment plan in Hong Kong	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %
有 Yes							
男性 Male	64.1	66.0	62.0	60.9	62.5	61.8	70.0
女性 Female	56.9	62.2	58.3	53.6	55.2	55.2	58.7
总计 Both sexes	59.1	63.3	59.4	56.4	58.0	57.8	63.1
希望从事的行业类别 Type of aspired industry							
制造业 Manufacturing							
男性 Male	14.5	14.8	14.0	18.1	19.8	20.5	17.8
女性 Female	6.9	6.0	5.2	6.5	7.6	7.9	5.9
总计 Both sexes	9.4	8.6	8.0	11.3	12.7	13.3	11.1
建筑业 Construction							
男性 Male	45.6	40.5	43.4	55.6	55.7	58.2	52.6
女性 Female	4.3	3.7	4.3	7.0	7.6	8.9	7.0
总计 Both sexes	18.1	14.9	17.1	27.1	27.7	30.0	26.7
批发、零售、进出口贸易、饮食及酒店业 Wholesale, retail, import/export trades, restaurants & hotels							
男性 Male	32.2	40.2	40.3	39.1	41.9	41.1	42.6
女性 Female	61.6	64.4	65.4	66.4	63.6	63.8	62.9
总计 Both sexes	51.8	57.1	57.1	55.1	54.5	54.1	54.1
运输、仓库及通讯业 Transport, storage & communications							
男性 Male	24.3	25.5	23.9	24.1	25.7	25.2	23.9
女性 Female	4.0	4.3	5.4	7.1	7.7	8.1	6.7
总计 Both sexes	10.7	10.7	11.5	14.2	15.3	15.4	14.2
金融、保险、地产及商用服务业 Financing, insurance, real estate & business services							
男性 Male	9.1	10.5	13.3	13.1	14.0	13.8	12.0
女性 Female	10.4	12.0	14.1	16.2	17.2	19.6	17.9
总计 Both sexes	10.0	11.6	13.9	14.9	15.8	17.1	15.4
社区、社会及个人服务业 Community, social & personal services							
男性 Male	20.5	16.4	17.3	22.5	25.5	22.7	22.8
女性 Female	45.6	39.5	40.8	46.0	45.9	43.6	45.6
总计 Both sexes	37.2	32.5	33.1	36.3	37.3	34.6	35.8
教学及有关的行业 Teaching or related services							
男性 Male	3.3	3.7	4.8	5.2	6.3	5.8	4.5
女性 Female	7.7	8.5	9.1	11.1	11.5	11.0	10.2
总计 Both sexes	6.2	7.1	7.7	8.7	9.3	8.8	7.7
其他 Others							
男性 Male	1.2	0.8	0.9	0.5	0.4	2.1	2.9
女性 Female	0.8	0.4	0.7	0.4	0.3	1.1	1.8
总计 Both sexes	0.9	0.5	0.7	0.4	0.4	1.5	2.3

表二：二零一三年至二零一八年第二季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字
Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2013 – Q2 2018

	2013	2014	2015	2016	2017	2018	
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第一季 Q1	第二季 Q2
同住家庭人数¹ Number of Cohabiting Family Members¹	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %
1							
男性 Male	8.8	2.1	2.6	2.2	2.0	1.9	2.7
女性 Female	6.3	1.7	1.8	1.6	1.5	1.1	1.9
总计 Both sexes	7.1	1.8	2.1	1.8	1.7	1.5	2.2
2							
男性 Male	16.3	16.0	17.6	18.6	20.1	16.4	20.4
女性 Female	20.0	20.0	20.4	20.6	21.4	20.0	21.9
总计 Both sexes	18.9	18.8	19.5	19.8	20.9	18.6	21.3
3							
男性 Male	30.5	29.1	28.3	26.9	28.6	32.1	33.1
女性 Female	30.8	30.6	30.9	26.5	26.8	26.9	26.9
总计 Both sexes	30.7	30.2	30.1	26.7	27.5	29.0	29.3
4							
男性 Male	21.9	25.6	27.8	28.4	27.6	27.8	24.1
女性 Female	19.8	22.1	21.9	24.1	24.6	25.4	24.0
总计 Both sexes	20.4	23.2	23.8	25.8	25.8	26.3	24.1
5							
男性 Male	12.4	14.5	13.5	14.9	13.2	13.4	11.5
女性 Female	12.5	13.7	13.7	15.8	14.9	14.8	14.0
总计 Both sexes	12.5	13.9	13.7	15.5	14.2	14.2	13.0
6+							
男性 Male	10.1	12.7	10.2	9.0	8.5	8.4	8.2
女性 Female	10.6	11.9	11.3	11.4	10.8	11.7	11.3
总计 Both sexes	10.4	12.1	10.8	10.4	9.9	10.4	10.1
居住状况 Present living condition							
独居 Living alone							
男性 Male	0.9	0.9	0.9	0.5	0.5	0.7	1.4
女性 Female	0.6	0.4	0.5	0.4	0.3	0.4	1.0
总计 Both sexes	0.7	0.6	0.7	0.4	0.4	0.5	1.1
与家庭成员同住 Living with family member(s)							
男性 Male	81.2	81.1	82.3	81.9	83.2	83.4	86.3
女性 Female	83.7	84.2	86.3	88.1	88.3	90.2	89.9
总计 Both sexes	82.9	83.3	85.0	85.7	86.3	87.5	88.5
自己住其他亲友家中 Living in relatives' places							
男性 Male	7.8	1.1	1.7	1.7	1.5	2.2	2.0
女性 Female	5.8	1.2	1.3	1.2	1.2	1.2	1.9
总计 Both sexes	6.4	1.2	1.4	1.4	1.3	1.6	1.9
自己与家庭成员居住在亲友家中 Both you and your family member(s) living in relatives' places							
男性 Male	10.1	16.9	15.1	16.0	14.8	13.7	10.3
女性 Female	9.9	14.2	11.9	10.2	10.2	8.2	7.2
总计 Both sexes	10.0	15.0	12.9	12.4	12.0	10.4	8.4

¹ 同住家庭成员包括受访者及在香港与受访者同住的直系亲属如祖父母、父母、配偶、子女及未婚兄弟姊妹。

¹ Cohabiting family members include the interviewee and his or her immediate family members such as grandparents, parents, spouse, children and unmarried siblings who live with the interviewee.

表二：二零一三年至二零一八年第二季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字
Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2013 – Q2 2018

	2013	2014	2015	2016	2017	2018	
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第一季 Q1	第二季 Q2
现居房屋由谁提供 Housing provision	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %
自己或家庭成员购买 Purchased by themselves or family member(s)							
男性 Male	11.5	10.8	9.9	7.3	6.7	6.1	5.9
女性 Female	19.4	19.1	18.7	15.3	15.7	15.2	15.9
总计 Both sexes	17.0	16.7	16.0	12.2	12.2	11.5	12.0
自己或家庭成员租住 Rented by themselves or family member(s)							
男性 Male	68.9	71.1	72.0	73.9	76.2	76.9	80.3
女性 Female	62.8	65.4	66.9	72.1	72.1	74.4	73.6
总计 Both sexes	64.7	67.1	68.5	72.8	73.7	75.4	76.2
由雇主提供的 Provided by employer							
男性 Male	0.4	0	0.1	0.2	0.1	0.3	0.5
女性 Female	0.6	0	0.1	0.2	0.2	0.3	0.4
总计 Both sexes	0.6	0	0.1	0.2	0.1	0.3	0.5
由亲友提供的 Provided by relative(s)/friend(s)							
男性 Male	19.2	18.1	17.9	18.5	17.0	16.7	13.3
女性 Female	17.2	15.5	14.3	12.4	12.0	10.1	10.1
总计 Both sexes	17.8	16.3	15.4	14.8	13.9	12.7	11.3
房屋类型 Type of housing							
公营租住房屋 Public rental housing							
男性 Male	58.8	60.9	57.8	47.9	46.0	44.7	44.6
女性 Female	53.1	54.0	53.4	49.4	48.4	47.8	47.7
总计 Both sexes	54.8	56.0	54.8	48.8	47.4	46.5	46.5
居屋 Home-ownership scheme flat							
男性 Male	6.8	6.3	5.1	3.9	3.6	3.7	3.3
女性 Female	9.5	9.9	8.2	6.0	6.4	6.0	5.6
总计 Both sexes	8.6	8.9	7.2	5.2	5.3	5.1	4.7
中转房屋 Interim housing							
男性 Male	1.2	0.1	0.4	0.2	0.4	0.4	0.9
女性 Female	1.3	0.1	0.3	0.3	0.3	0.3	0.6
总计 Both sexes	1.3	0.1	0.3	0.2	0.4	0.4	0.7
私人永久性房屋 Private permanent housing							
男性 Male	28.7	25.8	31.5	43.6	44.9	45.4	46.4
女性 Female	32.1	30.0	32.8	39.6	40.4	41.0	42.4
总计 Both sexes	31.1	28.8	32.4	41.1	42.2	42.8	44.0
其他 Others							
男性 Male	4.5	6.9	5.2	4.4	5.1	5.7	4.8
女性 Female	4.0	6.0	5.3	4.7	4.5	5.0	3.7
总计 Both sexes	4.2	6.2	5.3	4.7	4.7	5.2	4.1

表二：二零一三年至二零一八年第二季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字
 Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2013 – Q2 2018

	2013	2014	2015	2016	2017	2018	
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第一季 Q1	第二季 Q2
家庭每月收入(港元) Monthly family income (HK\$)	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %
<3,000							
男性 Male	37.6	24.9	20.4	17.5	15.6	11.5	12.0
女性 Female	26.1	16.2	12.8	10.5	9.4	7.9	7.3
总计 Both sexes	29.6	18.7	15.2	13.2	11.8	9.4	9.1
3,000–4,999							
男性 Male	8.6	8.6	8.4	6.3	4.9	4.1	3.8
女性 Female	6.1	6.2	5.9	5.0	4.4	3.8	3.4
总计 Both sexes	6.9	6.9	6.7	5.5	4.6	3.9	3.6
5,000–6,999							
男性 Male	10.0	8.8	7.6	5.8	5.1	5.2	3.7
女性 Female	6.7	5.6	4.7	4.1	3.1	3.1	2.8
总计 Both sexes	7.7	6.5	5.6	4.8	3.9	3.9	3.1
7,000–8,999							
男性 Male	18.0	19.4	12.5	11.8	10.3	8.2	6.9
女性 Female	15.2	15.2	9.1	7.7	6.6	4.8	4.6
总计 Both sexes	16.1	16.4	10.1	9.3	8.1	6.2	5.5
9,000–10,999							
男性 Male	11.7	16.2	22.6	21.6	22.1	20.9	20.8
女性 Female	15.4	17.9	20.6	19.1	18.1	17.1	16.2
总计 Both sexes	14.3	17.4	21.3	20.1	19.6	18.7	18.0
11,000–12,999							
男性 Male	4.5	7.3	10.5	13.1	14.3	18.6	17.5
女性 Female	9.0	11.5	13.5	13.9	14.3	15.6	15.2
总计 Both sexes	7.6	10.3	12.5	13.6	14.3	16.8	16.1
13,000–14,999							
男性 Male	2.6	3.9	6.3	8.1	10.3	10.6	12.5
女性 Female	5.4	7.6	10.0	10.3	11.7	10.3	13.0
总计 Both sexes	4.5	6.5	8.8	9.5	11.1	10.4	12.8
15,000+							
男性 Male	7.1	10.8	11.8	15.8	17.4	20.9	22.8
女性 Female	16.0	19.9	23.4	29.4	32.4	37.3	37.5
总计 Both sexes	13.3	17.2	19.7	24.0	26.6	30.6	31.8
家庭月入中位数 (港元) Median monthly family income (HK\$)							
男性 Male	\$5,800	\$7,800	\$9,100	\$9,800	\$10,300	\$11,000	\$11,300
女性 Female	\$8,500	\$9,800	\$10,700	\$11,500	\$12,200	\$12,700	\$13,100
总计 Both sexes	\$7,700	\$9,200	\$10,200	\$10,700	\$11,300	\$11,900	\$12,300

表二：二零一三年至二零一八年第二季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字
 Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2013 – Q2 2018

	2013	2014	2015	2016	2017	2018	
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第一季 Q1	第二季 Q2
主要收入来源 Main source of income	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %
工资 Wages							
男性 Male	54.9	68.3	70.5	73.1	75.5	79.2	80.2
女性 Female	68.0	78.1	79.7	82.5	84.1	85.5	85.6
总计 Both sexes	64.0	75.2	76.8	78.9	80.8	83.0	83.5
政府援助 Government's assistance							
男性 Male	19.3	10.4	9.8	6.3	6.4	6.1	5.9
女性 Female	13.3	7.6	7.1	5.9	5.4	5.1	5.0
总计 Both sexes	15.2	8.5	8.0	6.1	5.8	5.5	5.4
亲友援助 Relatives' assistance							
男性 Male	14.2	11.4	9.3	4.6	5.4	3.4	4.1
女性 Female	11.1	8.4	7.1	3.0	3.1	2.7	3.8
总计 Both sexes	12.1	9.3	7.8	3.6	4.0	3.0	3.9
其他 Others							
男性 Male	11.6	9.9	10.5	15.9	12.8	11.3	9.8
女性 Female	7.6	5.9	6.0	8.7	7.4	6.7	5.7
总计 Both sexes	8.8	7.0	7.4	11.4	9.5	8.5	7.3

注释：(1) 百分比数字显示在该性别总计中所占的百分比。

(2) 由于四舍五入关系，统计表内个别项目的数字加起来可能与总数略有出入。

(3) 某些分项统计数字由于涉及回应人数较少，在短期内有可能出现较大变动。

(4) * 少于0.05%。

(5) ** 以家庭每月收入划分，细项分类仅代表受访者之性别。

Notes : (1) Percentages are represented in respect of the gender total.

(2) There may be a slight discrepancy between the sum of individual items and the total as shown in the tables owing to rounding.

(3) Some breakdowns of statistics may be subject to larger short-term fluctuations due to the small number of respondents involved.

(4) * Less than 0.05%

(5) ** Categorized by monthly family income and sub-categorized by the gender of the respondents.